Zambelli
PORTE SEZIONALI

BASCULAP

BASCULAP®

BREVETTATO

BASCULAP è la PORTA per garage con meccanica a contrappesi e sistema di apertura auto innalzante per chi desidera un prodotto con alte prestazioni e funzionalità e con un design semplice e lineare. BASCULAP è una porta basculante con pannelli coibentati da 40 mm in acciaio zincato con spessore fino a 0,5 mm, o con pannelli in legno a seguito di fattibiltà.

BASCULAP è la porta per garage ideale per chi è alla ricerca di un prodotto che non necessita di manutenzione al manto esterno e che internamente non prevede le antiestetiche guide a soffitto tipiche della porta sezionale.

BASCULAP ha un sistema brevettato di assemblaggio in kit che permette il trasporto senza l'utilizzo di gru per la movimentazione e tempistiche di posa in cantiere veloci e agevoli.

BASCULAP is the DOOR for garages with counterweight mechanics and raising car opening system for those who want a product with high performance and functionality and with a simple and linear design. BASCULAP is an up-and-over door with 40 mm insulated panels in galvanized steel with a thickness of up to 0.5 mm, or with wooden panels following feasibility.

BASCULAP is a garage door ideal for a product request where the external face maintenance and sectional doors internal ceiling tracks are not needed.

BASCULAP has a patented kit assembly system that allows transport without the use of cranes for handling and quick and easy installation times on site.

MONTAGGIO SUPER VELOCE
In soli 90 minuti e direttamente in cantiere

SUPER FAST MOUNTING
In just 90 minutes and directly
at the construction site

IMBALLO IN KIT
Una porta in soli 4 imballi facili da movimentare
Nella versione con porta pedonale gli imballi sono 5

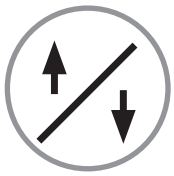
PACKAGING IN KIT
A door in only 4 easy packsto move
In the version with pedestrian door the packages are 5

TRASPORTO SENZA CAMION CON GRU

TRANSPORT WITHOUT TRUCK WITH CRANE

MISURE ADATTABILI
A qualsiasi dimensione del garage
(fino a 6,5 mt di larghezza e fino 4,47 con porta pedonale e 2,98 mt di altezza)

ADAPTABLE MEASURES
To any size of the garage
(up to 6.5 meters wide and up 4.47 meters with pedestrian door and 2.98 meters high)



BASCULAP è testata su 100.000 cicli di apertura.

BASCULAP is tested on 100,000 opening cycles.

LE UNICITÀ DI BASCULAP

UNIQUE POINTS OF DISTINCTION BASCULAP

EFFICENZA TERMICA
Ottima efficienza energetica

THERMAL EFFICIENCY
Excellent energy efficiency

MANTO/LEAFT

Composto da elementi a doppia parete di spessore 40 mm realizzati con lamiera di acciaio zincata, schiumata in puliuretano (esente da CFC) colore interno bianco. Protezione salvadita interno ed esterno. Coefficiente di isolamento termico U=0,48 W/mqk.

BASCULAP è disponibile con pannelli di spessore 40 mm realizzati in legno marino di okumè, un pregiato legno idrorepellente e leggero a seguito richiesta fattibilità.
Per esaltarne il pregio ed elevare la nobiltà del manto, la porta viene fornita con gli accessori in alluminio del manto e cornici portina nel colore RAL Simil Legno il più simile possibile.

Sandwich panel 40mm thickness, produced by galvanized steel sheet, withe an internal polyurethane foam (CFC Free), white interior color. Internal and external Anti-pinch protection. Thermal Insulation value U=0,48 W/mqk.

BASCULAP is available with 40 mm thick panels made of marine okumè wood, a precious water-repellent and light wood following feasibility request.
To enhance its value and enhance the nobility of the mantle, the door is supplied with aluminum mantle accessories and door frames in RAL Simil Legno color as similar as possible.

BASCULAP HA UNA MOTORIZZAZIONE UNICA CHE VIENE INSERITA SEMPRE NELLA TRAVERSA SUPERIORE SENZA LA NECESSITÀ DI INSTALLARE MOTORI LATERALI AGGIUNTIVI. IL COPRICARTER FISSATO SUL MANTO È UN BREVETTO ESCLUSIVO MOLTO FACILE DA INSTALLARE.

BASCULAP HAS A SINGLE MOTORIZATION THAT IS ALWAYS INSERTED IN THE UPPER CROSSPIECE WITHOUT THE NEED TO INSTALL ADDITIONAL SIDE MOTORS. THE COVER FIXED ON THE MANTLE IS AN EXCLUSIVE PATENT VERY EASY TO INSTALL.

MOTORIZZAZIONE/MOTORISATION

Ogni porta è predisposta di serie per l'applicazione di automazione. Il sistema di motorizzazione è completamente nascosto nella traversa superiore del telaio perimetrale della porta, non necessita di antiestetiche guide a soffitto e non riduce la luce passaggio. La motorizzazione è unica e viene inserita sempre nella traversa superiore questo garantisce l'apertura di porte anche di grandi dimensioni (misure fino a 6,5 mt.) senza la necessità di installare motori laterali aggiuntivi che comporterebbero cavi elettrici di alimentazione esterni e una maggior manutenzione del motore nel tempo.

LE CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO DELL'ATTUATORE ELETTROMECCANICO SONO:

Tensione nominale di alimentazione 230 V~ monofase - 50 Hz .
Potenza nominale: 350 W .
Rumorosità dell'apparecchiatura: inferiore a 70 dB (A) .
Grado di protezione: IP34 .
Tensione nominale 36 V
Potenza massima: 300 W
Velocità di rotazione in uscita: 140g/min .
Coppia motrice massima in uscita: 16 Nm

Each door is prepared as standard for the automation application. The motorisation system is totally hidden in the upper frame cross-section, trackless with no need for anti-aesthetic ceiling tracks and doesn't reduce the net height passage. The exclusive motorisation system is fitted in the upper frame cross-section in order to enable the opening and closing operation for big doors (dimension till 6,5 meters) without any need for further lateral operators with additional electrical wirings and maintenance.

THE OPERATING CHARACTERISTICS OF THE ELECTROMECHANICAL ACTUATOR ARE:

Rated supply voltage 230 V ~ single-phase - 50 Hz.
Rated power: 350 W.
Equipment noise: less than 70 dB (A).
Degree of protection: IP34.
Rated voltage 36 V
Maximum power: 300 W
Output rotation speed: 140g / min.
Maximum output torque: 16 Nm

PORTINA PEDONALE
PEDESTRIAN DOOR

La porta pedonale è inserita al centro del manto e l'apertura avviene verso l'esterno con la rotazione in senso antiorario della stessa maniglia che apre la porta. L'altezza della soglia è ridotta al minimo tecnicamente possibile 24 mm. La porta pedonale è disponibile di serie con 1 punto di chiusura ma è possibile arrivare fino a 3 punti di chiusura che garantiscono il massimo della sicurezza contro furti e intrusioni. A porta aperta la luce netta di passaggio è di 900 mm grazie alla dotazione di cerniere a scomparsa.

- Telaio complanare al pannello
- Telaio RAL sia interno che esterno come manto simile al manto esterno
- Micro di sicurezza

The pedestrian door is fitted in the centre of the leaf with an external opening due to anticlockwise turn of the same handle for the door leaf opening.
Reduced threshold height to a minimum of 24 mm. The pedestrian door is available with a single standard closing point, but can be requested with a maximum of 3 closing points for additional anti intrusion security. The total net passage is 900 mm.

- Frame coplanar to the panel
- Frame internal e external RAL same door cover external
- Security micro

Dettaglio porta pedonale vista esterna ed interna / Detail of pedestrian door external and internal view

PORTA PEDONALE INSERITA, CON SOGLIA RIBASSATA

Porta pedonale inserita complanare al manto completa di soglia ribassata cerniere a scomparsa inserite nei profili di alluminio disponibili in tutte le tinte RAL ed effetto legno completa di micro di sicurezza. Esiste la possibilità di adottare serrature a 1 e 3 punti di chiusura.

PEDESTRIAN DOOR INSERTED, WITH LOWERED THRESHOLD

Pedestrian door inserted in the same plane as the lowered threshold concealed hinges inserted in the aluminum profiles available in all RAL colors and wood effect complete with safety micro. There is the possibility of using locks with 1 and 3 locking points.

MANIGLIA ESTERNA A CONCHIGLIA

La maniglia design by “Silvelox” in alluminio pressofuso verniciata a polveri argento è inserita al centro della porta a filo dell’anta, è un modello esclusivo e brevettato. Nella versione con porta pedonale apre quest’ultima con la semplice rotazione in senso antiorario.

SHELL OUTER HANDLE

The handle designed by “Silvelox” in die-cast aluminum painted with silver powder is inserted in the center of the door flush with the door, it is an exclusive and patented model. In the version with pedestrian door, it opens the latter with a simple counter-clockwise rotation.

BREVETTATO

FOTOCELLULA DI SICUREZZA TSD

L’innovativo apparecchio è un sistema di sicurezza progettato, sviluppato, prodotto e brevettato da SILVELOX, atto ad evitare eventuali urti e/o schiacciamenti da parte di cose o persone durante la movimentazione automatica della porta BASCULAP

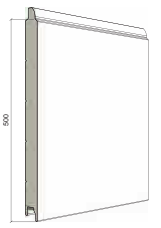
TSD SAFETY PHOTOCELL

The innovative device is a safety system designed, developed, produced and patented by SILVELOX, designed to avoid possible impacts and / or crushing by things or people during the automatic movement of the BASCULAP door

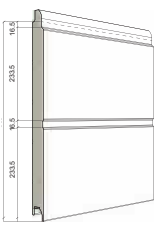
BASCULAP è protetta dalla soglia amperometrica di corrente
BASCULAP is protected by the current amperometric threshold

BASCULAP

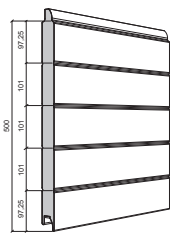
ESTETICHE E COLORI
PATTERNS AND COLOURS



LISCIO
LISCIO SIMIL LEGNO
LISCIO GOFFRATO
LISCIO LEGNO



BIDOGA



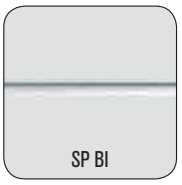
MULTIDOGA

ESTETICA PIANA | PLANAR PATTERN

ESTETICA MULTIDOGA | MULTISLAT PATTERN

ESTETICA VENEZIANA | VENETIAN PATTERN

ESTETICA BIDOGA | DOUBLESLAT PATTERN



ESTETICA PIANA TINTE DISPONIBILI IN LEGNO
PLANAR PATTERN AVAILABLE WOOD COLOURS

Disponibile solo a richiesta e su fattibilità ufficio tecnico e in ogni caso su porte senza portina
Available only upon request and feasibility of the technical office and in any case on doors without doors

BASCULAP

PANNELLO PANORAMA
PANORAMA PANEL

Il modello PANORAMA è disponibile nella variante
VETRATA: il telaio in alluminio sostiene in questo caso sezioni in metacrilato o vetro, garantendo un elevato livello di luminosità
AREATA: il telaio in alluminio sostiene in questo caso sezioni rete romboidale o quadrata, garantendo un elevato livello areazione
SILVELOX garantisce la possibilità di optare per soluzioni totalmente grigliate o vetrate, oppure un mix tra le due versioni o ancora un mix tra pannelli PANORAMA e i normali pannelli coibentati.
Disponibile nei vari colori RAL o effetto legno

The PANORAMA model is available in the variant
GLAZED: in this case the aluminum frame supports methacrylate or glass sections, guaranteeing a high level of brightness
AREA: in this case the aluminum frame supports sections of rhomboid or square mesh, guaranteeing a high level of ventilation
SILVELOX guarantees the possibility to opt for totally grilled or glazed solutions, or a mix between the two versions or a mix between PANORAMA panels and normal insulated panels.
Available in various RAL colors or wood effect

Esempio di realizzazione porta BASCULAP con inserti in alluminio tamponati con rete stirata. Possibilità di utilizzo su tutte le estetiche e modelli.

Example of a BASCULAP door with aluminium elements that hold a metal glazed net. Available for all models and aesthetics.

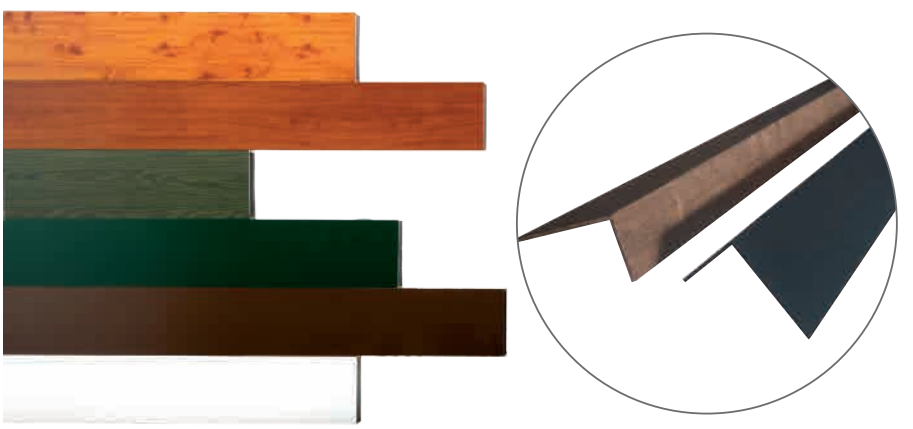
ACCESSORI - MOTORIZZAZIONE
ACCESSORIES FOR MOTORISATION

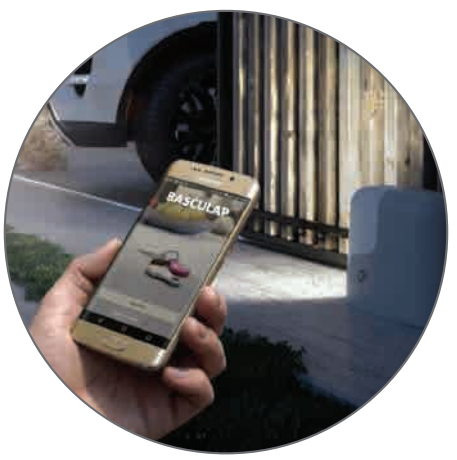
OBLÒ E GRIGLIE DI AERAZIONE
AERATION WINDOWS AND GRIDS

STRUTTURE PORTANTI IN ALLUMINIO
ALUMINUM STRUCTURES

Per garantire un buon impatto estetico ottenendo al tempo stesso maggiore facilità nelle movimentazioni e nelle lavorazioni, SEIP propone tubolari per le spalle laterali e per l'architrave in alluminio con trattamento superficiale innovativo, che dona alla struttura lo stesso grado di finitura del manto.

To ensure a great aesthetic impact, but gaining ease in handling and mounting at the same time, SEIP offers aluminium tubular products for the sides and the lintel with an innovative and exclusive surface treatment that gives the structure the same accurate finish of sectional doors.





APP BASCULAP

App dedicata al il cliente finale per l'apertura della porta tramite smartphone. Possibilità di gestire l'accesso di altri utenti tramite il cellulare principale, anche a fasce orarie. Sincronizzazione dello stato dell'automazione con il Cloud e l'app Kube Pro dell'installatore. Tecnologia wireless Bluetooth 4.2 LE. Configurazione semplice e veloce App native per Android 5.0/iOS 9.3.5 o superiori con supporto multilingua. Compatibile con smartphone Android e Apple dotati di Bluetooth 4.0 LE.

Module for automation control from smartphone. App specifically designed for end user, for opening doors with a smartphone. Possibility to manage other users' access from the main smartphone. Synchronisation of automation status with the Cloud and Kube Pro installer app. Wireless Bluetooth technology 4.2 LE. Easy and fast configuration.
Native apps for Android 5.0/iOS 9.3.5 or superior with multilingual support. Compatible with smartphone Android and Apple equipped with Bluetooth 4.0 LE

Selettore HALO con tastierino numerico.
Selettore digitale via radio da abbinare a tutti i ricevitori rolling code con batterie incluse.
HALO selector with numeric keypad. Digital radio selector to combine with all rolling code receivers with batteries included.

Apertura e chiusura della porta attraverso il cellulare oppure con radiocomando XR Rolling Code e XR Rolling Code con ricevente e bordo, resistente all'acqua 4 canali 433 MHz. Semplice, funzionale, ergonomico. Diverse colorazioni intercambiabili.
Opening and closing the door through the mobile phone or with XR Rolling Code radio transmitter with receiver and edge, water-proof, 4 channels, 433MHz. Easy use, functional, ergonomic. Different interchangeable colors.

1. Centrale domotica di comando miniaturizzata. Programmazione con LED+BUZZER. Memorizzazione di 30 trasmettitori. Spegnimento automatico. Punti di comando luci via cavo.
2. Trasmettitore da incasso 2 canali. Batteria al litio CR2032.
1. Control unit with miniaturized control. Programming with LED + BUZZER. Storage of 30 transmitters. Automatic switch-off.
2. Cable lights control points. 2-channel built-in transmitter. CR2032 lithium battery.

Telecomando touch un canale da incasso sul pannello della porta (fresata da 35 mm).
Remote control with touch technology 1 channel for door panel recess.

Telecomando touch 2 canali con sensore di movimento (funzione apri-chiudi più funzione luci on-off).
Remote control with touch technology 2 channels with motion sensor (open-close function and lighting turn on/off).

Telecomando touch 1 canale da parete.
Remote control with touch technology 1 channel for wall.

App. dedicata per il cliente per l'apertura della porta tramite smartphone. App. dedicata all'installatore professionista per la configurazione di porte e cancelli tramite smartphone.
Dedicated app for the end user to open the gate by smartphone. Dedicated app for the professional installer for the configuration of doors and gates by smartphone

Lampeggiatore MICRO-FLASH con tecnologia LED, disegnato per rendere le automazioni ancora più belle e tecnologiche.
Di piccole dimensioni (7x2,7 cm) e a lampeggiamento programmabile, è disponibile per tutte le motorizzazioni e si installa ovunque in pochi minuti.
MICRO-FLASH flasher with LED technology, designed to make the automation even more beautiful and technological.
Small (7x2.7 cm) and with programmable flashing, it is available for all operators and can be installed anywhere in a few minutes.

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL CHARACTERISTICS

BASCULAP è una porta basculante con sistema di apertura motorizzata che in assenza del motore è autoinnalzante con arresto graduale, una debordanza ridotta dell'anta rispetto al filo esterno telaio sono costruite con le seguenti voci di capitolato:

Telaio esterno
Montanti e traversa sono realizzati con profili di acciaio zincato verniciato SIMIL RAL 7016, dotati sul tratto verticale, di guarnizioni in co-estruso e fissate tra di loro tramite la scatola porta puleggia realizzata in PA6FV30%.

Battente
Montanti e traverse sono composti da profili in acciaio zincato, fissate tra di loro da angolari in PA6FV30% . L'interno dell'anta è composta da pannelli coibentati di spessore 40 mm, h=500, realizzati con lamiera in acciaio preverniciato o plastificato, di spessore 0,5 mm e coibentati con poliuretano espanso di densità 35/40 kg/mc, esente da CFC (trasmittanza termica dichiarata 0,48); i pannelli sono fissati all'anta mobile tramite elementi di fissaggio realizzati in PA6 FV 30% bianchi.

Sistema di bilanciamento
Vengono utilizzati dei contrappesi laterali senza guide a soffitto , costituiti da contenitori zavorra in acciaio zincato, privi di saldature e zavorrati con piastre rettangolari in ferro o pani in piombo, di spessori diversi.

Motorizzazione
Motorizzazione elettromeccanica brevettata a scomparsa all'interno della traversa del telaio con motore Combimatic centralina con sistema di gestione tramite app e sistema amperometrico per la sicurezza.

Sicurezze di serie
Sistema anti caduta realizzato con doppio elemento di sollevamento e fotocellule a montante h 400 da terra fisse, poste sul cassettone laterale.

Conforme ai requisiti di sicurezza del CPR 305-2011, UNI EN 13241-1 e direttiva macchine 2006/42/CE.

BASCULAP is an up-and-over door with a motorized opening system which, in the absence of the motor, is self-raising with a gradual stop, a reduced overflow of the door with respect to the external frame wire are built with the following specifications:

External frame
Montanti e traversa sono realizzati con profili di acciaio zincato verniciato SIMIL RAL 7016, dotati sul tratto verticale, di guarnizioni in co-estruso e fissate tra di loro tramite la scatola porta puleggia realizzata in PA6FV30%.

Knocker
Uprights and crossbars are composed of sendzimir galvanized steel profiles, fixed together by angles in PA6FV30%. The inside of the door is composed of insulated panels 40 mm thick, h = 500, made with pre-painted or plasticized steel sheet, 0.5 mm thick and insulated with 35/40 kg / mc density polyurethane foam, free of charge from CFC (declared thermal transmittance 0.48); the panels are fixed to the mobile door by fixing elements made of PA6 30% white PV.

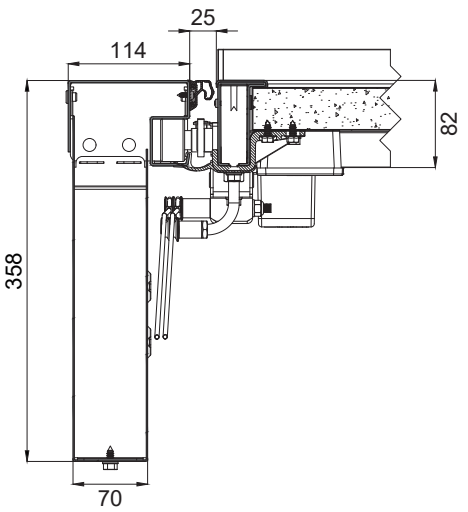
Balancing system
Lateral counterweights are used without ceiling guides, consisting of ballast containers in galvanized steel, without weldings and ballasted with rectangular plates in iron or lead loaves, of different thicknesses.

Motor Vehicles
Patented electromechanical motorization hidden inside the frame crossbar with Combimatic motor control unit with app management system and amperometric safety system.

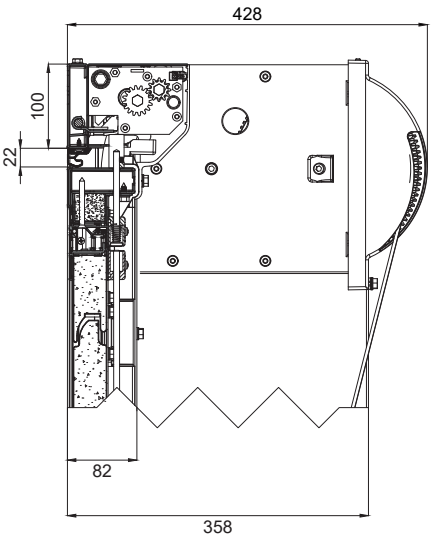
Standard safety features
Anti-fall system made with a double lifting element and fixed photocells h 400 from the ground, placed on the side drawer.

Compliant with the safety requirements of the CPR 305-2011, UNI EN 13241-1 and machinery directive 2006/42 / EC.

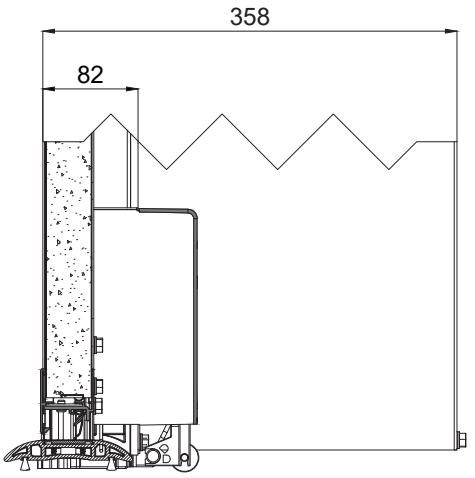
INGOMBRI TELAIO PERIMETRALE / PERIMETER FRAME DIMENSIONS



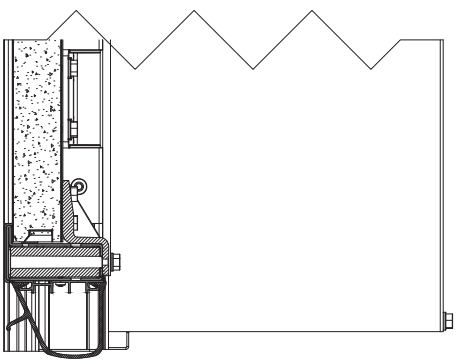
SEZIONE ORIZZONTALE
HORIZONTAL SECTION



SEZIONE VERTICALE
VERTICAL SECTION

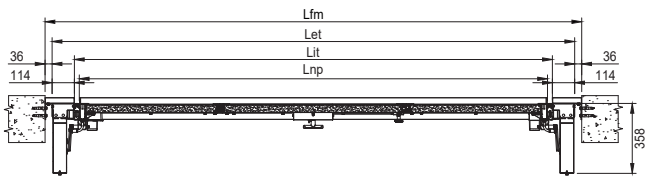


Dettaglio soglia
Threshold detail

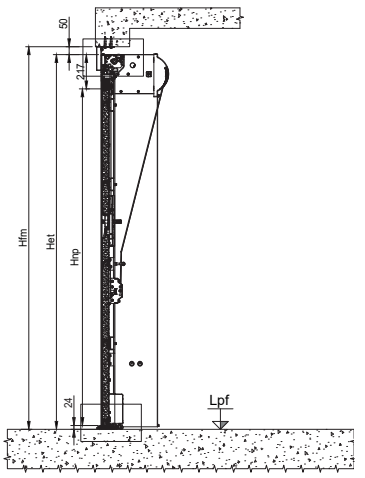


Dettaglio soglia per porta senza portina pedonale
Thershold detail for door without pedestrina door

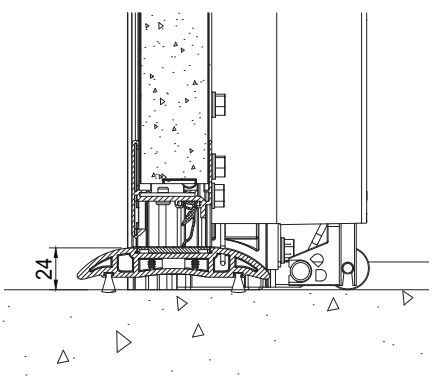
INSTALLAZIONE IN LUCE / INSTALLATION BETWEEN



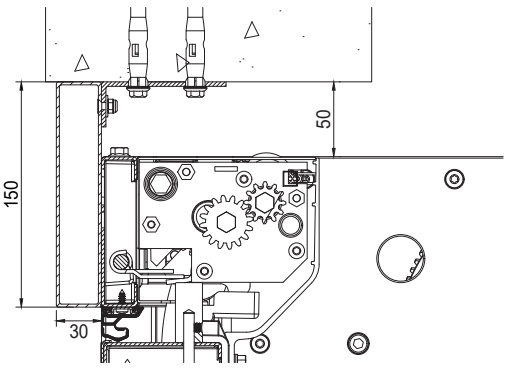
SEZIONE ORIZZONTALE
HORIZONTAL SECTION



SEZIONE VERTICALE
VERTICAL SECTION



Dettaglio soglia installazione in luce
Threshold detail installation between

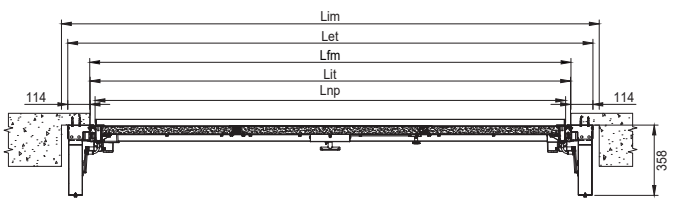


dettaglio traversa Installazione in luce
Crossbar detail installation between

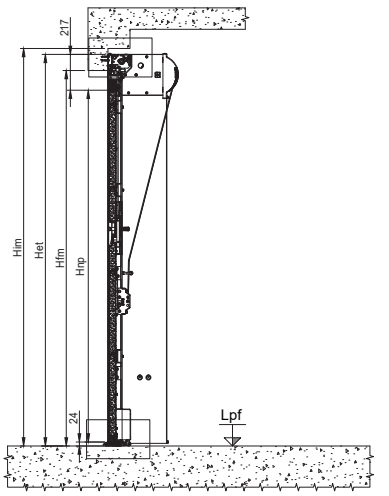
MISURE IN LARGHEZZA [mm] / MEASUREMENTS IN WIDTH [mm]			
Let	Luce esterna telaio	Outer Frame Width	A descrizione del cliente A description of the customer
Lfm	Luce foro muro	Wall opening Width	Let + 72mm
Lit	Luce interno telaio	Internal Frame Width	Let - 228mm
Lnp	Luce netta passaggio	Net passage	Let - 278mm

MISURE IN ALTEZZA [mm] / MEASUREMENTS IN HEIGHT [mm]			
Het	Altezza esterna telaio	Outer Frame Height	A descrizione del cliente A description of the customer
Hfm	Altezza foro muro	Wall opening Height	Het + 50mm
Hnp	Altezza netta passaggio	Net Height Passage	Het - 241mm
Lpf	Livello pavimento finito	Finished Floor Level	A descrizione del cliente A description of the customer

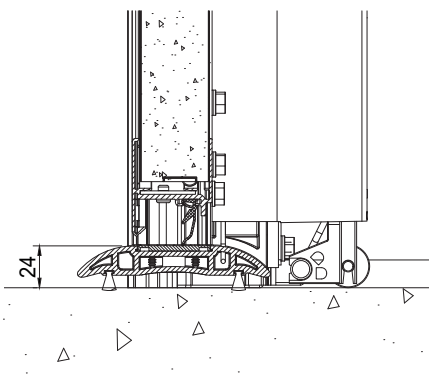
INSTALLAZIONE IN OLTRE LUCE / INSTALLATION BEHIND



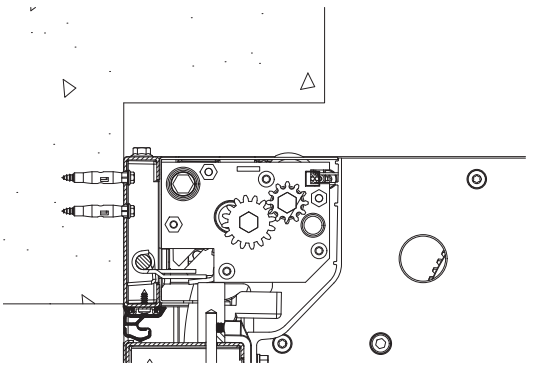
SEZIONE ORIZZONTALE
HORIZONTAL SECTION



SEZIONE VERTICALE
VERTICAL SECTION



Dettaglio soglia installazione in luce
Threshold detail installation behind



Dettaglio traversa installazione in luce
Crossbar detail installation behind

MISURE IN LARGHEZZA [mm] / MEASUREMENTS IN WIDTH [mm]			
Let	Luce esterna telaio	Outer Frame Width	A descrizione del cliente A description of the customer
Lim	Luce interno muro	Wall opening Width	A descrizione del cliente A description of the customer
Lfm	Luce foro muro	EXTERNAL Wall opening width	Let - 224mm
Lit	Luce interno telaio	Internal Frame Width	Let - 228mm
Lnp	Luce netta passaggio	Net passage	Let - 278mm

MISURE IN ALTEZZA [mm] / MEASUREMENTS IN HEIGHT [mm]			
Het	Altezza esterna telaio	Outer Frame Height	A descrizione del cliente A description of the customer
Him	Altezza interno muro	Wall opening Height	A descrizione del cliente A description of the customer
Hfm	Altezza foro muro	EXTERNAL Wall opening height	Het - 98mm
Hnp	Altezza netta passaggio	Net Height Passage	Het - 241mm
Lpf	Livello pavimento finito	Finished Floor Level	A descrizione del cliente A description of the customer

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA
GENERAL CONDITIONS OF SALE

1 - OGGETTO E AMBITO DI APPLICAZIONE DELLE PRESENTI CONDIZIONI GENERALI

1.1 - Le presenti condizioni generali disciplinano tutti gli attuali e futuri rapporti contrattuali tra Silvelox Group Spa e la parte acquirente relativi alla fornitura di porte, portoni, chiusure industriali e residenziali, componenti e ricambi. Esse devono essere coordinate con le condizioni speciali eventualmente concordate per iscritto dalle parti o inserite nella conferma scritta di Silvelox Group Spa di accettazione dell'ordine.

1.2 - A meno che non siano state specificamente approvate per iscritto da Silvelox Group Spa dovranno, invece, ritenersi prive di effetto le condizioni generali o speciali difformi riportate o richiamate dal Cliente nelle sue comunicazioni a Silvelox Group Spa.

2 - FORMAZIONE DEL CONTRATTO

2.1 - Il contratto di fornitura si perfeziona con la conferma scritta di Silvelox Group Spa resa controfirmata da parte del Cliente.

2.2 - Se le condizioni indicate nell'ordine del Cliente differiscono da quelle della conferma scritta di Silvelox Group Spa, queste ultime valgono come nuova proposta ed il contratto si intende perfezionato nel momento in cui il Cliente inizia a darvi esecuzione con espressa accettazione scritta.

2.3 - Eventuali offerte di Silvelox Group Spa si considerano valide limitatamente al periodo di tempo indicato sulle medesime ed esclusivamente per l'integrale fornitura di quanto nelle stesse quotato.

2.4-Il Cliente prende atto che sul prezzo dei manufatti il materiale incide per più del 50% e che tale materiale è acquistato da Silvelox Group Spa a prezzi non costanti. Il Cliente accetta di trasferire su di sé ogni rischio per aumento di prezzi se, per cause non imputabili a Silvelox Group Spa, l'esecuzione della messa in produzione dei prodotti ordinati subisca uno slittamento superiore a sei mesi sulle date pattuite a contratto. Ne consegue che Silvelox Group Spa potrà aumentare il prezzo di vendita del manufatto in percentuale pari all'aumento dei costi rispetto al momento della sottoscrizione dell'ordine.

2.5 Gli ordini sono validi solo dopo la ricezione della conferma ordine firmata per accettazione, e l'eventuale fattura di caparra viene emessa solo dopo aver ricevuto la conferma ordine firmata

2.6 Gli ordini che non ritornano firmati per accettazione dopo 30 giorni dall'emissione della conferma vengono automaticamente ritenuti nulli

2.7 Gli ordini su cui è previsto il pagamento della caparra e il pagamento della stessa non avviene entro 30 giorni l'ordine viene automaticamente ritenuto nullo

2.8 Gli ordini su cui è stata pagata la caparra possono rimanere sospesi in attesa di definizione per un massimo di 6 mesi

3 - DATI TECNICI, DISEGNI, DOCUMENTI INERENTI LA FORNITURA

3.1 - I dati e le illustrazioni risultanti dai cataloghi, prospetti, circolari o altri documenti illustrativi di Silvelox Group Spa hanno carattere indicativo. Questi dati non hanno valore impegnativo se non espressamente menzionati come tali nella conferma d'ordine di Silvelox Group Spa

3.2 – Silvelox Group Spa si riserva la facoltà di apportare in qualunque momento ai propri prodotti le modifiche che ritenesse convenienti, dandone notizia al Cliente se interessano l'installazione.

3.3 - Qualora il Cliente proponesse delle modifiche ai prodotti, affinché le medesime divengano di obbligatoria esecuzione, dovrà esistere pieno accordo scritto tra le parti sulle variazioni che tali modifiche dovessero occasionare sui prezzi e sui periodi di consegna precedentemente stabiliti. I prezzi potranno inoltre subire variazioni qualora le quantità ordinate vengano ridotte o venga richiesta una consegna più sollecita rispetto a quanto già concordato.

3.4 - Il Cliente s'impegna espressamente a non far uso, per ragioni diverse da quelle previste nel contratto di fornitura, dei disegni, delle informazioni tecniche e dei ritrovati relativi alla fornitura, che restano di proprietà di Silvelox Group Spa e che il Cliente non può consegnare a terzi né riprodurre senza autorizzazione scritta.

3.5 - Il Cliente è tenuto ad informare Silvelox Group Spa, in fase precontrattuale, dell'esistenza di eventuali normative particolari da rispettare nel Paese di destinazione finale della merce da fornire.

4 - ESCLUSIONI

4.1 - Salvo diversa segnalazione, sono compresi nella fornitura il progetto del sistema, manuali di installazione, uso e manutenzione; non sono invece compresi manuali di

1 PURPOSE AND SCOPE OF THESE GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1.1 These terms and conditions shall govern all current and future contractual relations between Silvelox Group S.p.A. and the purchaser concerning the supply of doors, gates, industrial and residential doors, components and spare parts. They must be coordinated with any special conditions as may be agreed in writing by the parties or included in the Silvelox Group S.p.A. written order confirmation.

1.2 Unless specifically approved in writing by Silvelox Group S.p.A., different general or special conditions included or referred to by the Customer in its communications to Silvelox Group S.p.A.shall however be deemed null and void.

2 THE FORMATION OF THE CONTRACT

2.1 The supply contract is concluded with a written confirmation by Silvelox Group S.p.A., which is countersigned and sent back by the Customer.

2.2. If the conditions indicated in the Customer's order differ from those in the Silvelox Group S.p.A.'s written confirmation, the latter shall be considered as a new proposal and the contract shall come into effect when the customer starts to execute it with the express written approval.

2.3 Any further Silvelox Group S.p.A.'s offer shall be deemed valid only within the stated period of time and exclusively for the complete supply the offer rates.

2.4. The Customer acknowledges that the material affects the price more than a 50% and that this material is bought by Silvelox Group S.p.A.at non constant prices. The Customer accepts to transfer on itself the risk of any price increase if, for reasons not attributable to Silvelox Group S.p.A., the execution of the material production may be delayed more than 6 months. It follows that Silvelox Group S.p.A. is entitled to increase the sales price of the same percentage of the purchase costs increase at the moment of the subscription of the order.

3 TECHNICAL DATA, DRAWINGS AND DOCUMENTS CONCERNING THE SUPPLY AND MODIFICATIONS

3.1 Data and illustrations reported in catalogues, brochures, circulars or in other illustrative documents issued by Silvelox Group S.p.A.shall be considered as indicative. These data shall not be binding unless expressly mentioned as such in the Silvelox Group S.p.A.'s order confirmation.

3.2. Silvelox Group S.p.A. declines any responsibility about measures not made on site by Silvelox Group S.p.A.personnel, any variations, modifications and problems generated by measurement mistakes shall be borne entirely by the Customer.

3.3 Silvelox Group S.p.A.reserves the right to make any changes to its own products that it considers appropriate at any time, informing the Customer if they involve the installation.

3.4 If the Customer proposes some changes to the products, they can be made only if there is a fully written agreement between the parties about the variations that these changes may cause to the previously established prices and delivery terms. Prices may also vary if the ordered quantities are reduced or a more prompt delivery is required.

3.5. In case of cancellation or modifications of already confirmed orders (confirmation countersigned by the customer), in addition to 3.4., Silvelox Group S.p.A. shall charge the Customer 70€ for additional management costs and a sum to be established to cover any already incurred costs for the production of the door.

3.6 The Customer shall expressly undertake not to use drawings, technical data and information related to the supply for reasons other than those provided in the supply contract since the same data shall remain exclusively Silvelox Group S.p.A.'s property and the Customer cannot deliver them to a third party not reproduce them without written permission.

3.7 The Customer shall inform Silvelox Group S.p.A., in pre-contractual stage, about any special rules to be observed in the country of final destination of the goods to be supplied.

4 EXCLUSIONS

4.1 Unless otherwise indicated, the system design and the manuals of installation, use and maintenance are included in the supply; otherwise the installation of the provided doors, specific or special tests, training courses, start-up assistance and all the services and charges that were not mentioned in the Silvelox Group S.p.A.'s written confirmation shall not be included.

4.2 Similarly packaging costs, taxes, stamp duties, customs fees, duties and any other

installazione delle chiusure fornite, specifici e speciali collaudi, corsi di addestramento, assistenza all'avviamento e tutte le prestazioni e gli oneri eventualmente non menzionati nella conferma scritta di Silvelox Group Spa.
4.2 - Analogamente i costi di imballaggio, le imposte, i bolli, le spese doganali, i dazi ed ogni altro onere aggiuntivo non sono compresi nei prezzi se non risulta altrimenti dalla conferma scritta di Silvelox Group Spa
4.3 – Sono altresì esclusi, qualora non espressamente specificati in offerta e in conferma d'ordine:
1)Realizzazione o montaggio di opere murarie, allacciamenti elettrici, lamiere di contenimento, imbotti di rivestimento, staffe di fissaggio speciali, opere atte ad ovviare eventuali imperfezioni murarie.
2)Smontaggio di eventuali chiusure già presenti e installate sul luogo di lavoro.
3)Disponibilità di mezzi di sollevamento, scarico e movimentazione, in particolare nel caso di montaggi da effettuare in piani rialzati o con portoni di altezza superiore ai 5500 mm.
4)Smaltimento degli scarti di lavorazione e degli imballi in cantiere.
5)Responsabilità della custodia di prodotti e materiali consegnati in cantiere.

5 - CONSEGNE

5.1 - Salvo patto contrario le forniture si intendono per merce resa Franco Fabbrica, e comprensive di imballaggio standard.
5.2 - Con la rimessione dei materiali al Cliente o al vettore Silvelox Group Spa si libera dell'obbligo di consegna e tutti i rischi sui materiali stessi passano al Cliente anche nel caso in cui Silvelox Group Spa sia incaricato della spedizione o del montaggio in opera.
5.3 - I termini di consegna hanno carattere orientativo e indicano, salvo imprevisti, la settimana lavorativa in cui è prevista la consegna; eventuali tassatività di consegna vanno concordate con l'Ufficio commerciale e specificate per iscritto; si ritengono tuttavia accettate solo se esplicitamente confermate sulla nostra conferma d'ordine.
5.4 - Se non diversamente pattuito dalle parti, essi iniziano a decorrere dal momento della conclusione del contratto, a meno che il Cliente non debba corrispondere parte del prezzo a titolo di caparra, perché allora la decorrenza dei termini è sospesa fintantoché non vi abbia provveduto.
5.5 - I termini di consegna si intendono prolungati di diritto:
1) qualora il Cliente non fornisca in tempo utile i dati o le informazioni necessarie alla fornitura o richieda delle varianti in corso di esecuzione o, ancora, ritardi nel rispondere alla richiesta di approvazione della conferma d'ordine di Silvelox Group Spa;
2) qualora cause indipendenti dalla buona volontà e diligenza di Silvelox Group Spa, ivi compresi ritardi di subfornitori, impediscano o rendano eccessivamente onerosa la consegna nei termini stabiliti.
5.6 - Nel caso in cui il Cliente non sia in regola con i pagamenti relativi ad altre forniture la decorrenza dei termini è sospesa e Silvelox Group Spa può ritardare le consegne fintantoché il Cliente non abbia corrisposto le somme dovute.
5.7 - I termini di consegna si intendono stabiliti a favore di Silvelox Group Spa; pertanto il Cliente non potrà rifiutare di prendere in consegna i prodotti prima della data stabilita.
5.8 - Salvo quanto previsto nel successivo art. 11, nel caso di mancata presa in consegna dei prodotti da parte del Cliente per fatto a lui imputabile o, comunque, per causa indipendente dalla volontà di Silvelox Group Spa, il Cliente sopporterà i rischi e le spese per la loro custodia, oltre a pagare la merce pronta a magazzino.
5.9 - Qualora le parti abbiano pattuito che, in caso di ritardata consegna, Silvelox Group Spa sia tenuta a pagare una somma a titolo di penale, il Cliente non potrà chiedere somme superiori alla penale come risarcimento per i danni patiti a causa del ritardo.
5.10 - Trascorse due settimane lavorative dal nostro avviso di merce pronta, a meno di diverso specifico accordo con il nostro Ufficio Logistica, provvederemo ad addebitare 10 Euro al giorno per la giacenza di ogni commessa presso il nostro deposito.

6 - COLLAUDI E MONTAGGI

6.1 - Montaggio e collaudo in opera, se richiesti, verranno eseguiti da Silvelox Group Spa direttamente o tramite aziende specializzate da Silvelox Group Spa incaricate, a spese del Cliente.

7 - PAGAMENTI

7.1 - Salvo diverso accordo, i pagamenti devono essere effettuati dal Cliente entro i termini previsti nella conferma scritta di accettazione d'ordine presso il domicilio di Silvelox Group Spa o presso l'Istituto di credito da Silvelox Group Spa indicato: in caso di ritardo il Cliente sarà tenuto al pagamento degli interessi moratori, salva in ogni caso la facoltà per Silvelox Group Spa di chiedere il risarcimento del maggior danno subito e la risoluzione del contratto ai sensi del successivo art. 11.
7.2 - Eventuali contestazioni che dovessero insorgere tra le parti non dispensano il Cliente dall'obbligo di osservare le condizioni e i termini di pagamento.

8 - GARANZIA

8.1 - Silvelox Group Spa garantisce la conformità dei prodotti forniti, intendendosi cioè che i prodotti sono privi di difetti nei materiali e/o lavorazioni e che sono conformi a

additional charges shall not be included in the price unless otherwise indicated in the Silvelox Group S.p.A.'s written confirmation.
4.3 The following works are also excluded, unless expressly specified in the offer and in the order confirmation:
1) Construction or installation of building works, electrical connections, plates, intrados, special fastening brackets, works able to remedy any building defects.
2) Disassembly of any doors already installed in the workplace.
3) Availability of lifting, unloading and handling equipment, in particular in the case of assemblies on raised ground floors or with higher than 5500 mm doors
4) Disposal of processing and packaging waste on site.
5) Responsibility for the safekeeping of products and materials which are delivered to the site.

5 DELIVERY

5.1 Unless otherwise agreed, the goods shall be delivered Ex Works, standard packaging included.
5.2. Unless otherwise expressly agreed, the goods, even if sold free delivery, are always delivered at the risk of the Customer, who will have to verify the goods at their arrival and complain to the deliverer about any mechanical failure, shortage or defect through annotation on the Transportation Document; otherwise, the right to raise exceptions will be lost. The goods must be returned with motor vehicles, the unloading and any following sorting must be done with adequate equipment and sufficient personnel, made available by the Customer.
5.2 The material delivery to the customer or to the carrier shall release SilveloxGroup S.p.A. from the delivery commitment and all the risks on the materials shall pass to thecustomer even if Silvelox Group S.p.A.is responsible for shipping or installation.
5.3 Delivery times shall be considered as indicative and shall indicate, barring unforeseen circumstances, the work week in which it will take place; any stringent delivery must be agreed with the sales office and specified in writing. They shall be deemed accepted, however, only if expressly confirmed on our order confirmation. In addition, if the parties had agreed that, in case of delayed delivery, Silvelox Group S.p.A. must pay an amount as a penality and the Customer shall not request any greater amount as acompensation for the damages caused by the delay.
5.4 Unless otherwise agreed by the parties, they shall start to run from the conclusion of the con-tract, unless the Customer has to pay part of the price as a deposit. In this case the starting date is suspended until he has paid it.
5.5 Delivery terms are automatically extended:
1) if the Customer does not provide on time data or information necessary for the supply or re-quests any changes during the execution or it is late in answering to the request for approval of Silvelox Group S.p.A.'s order confirmation;
2) if circumstances beyond Silvelox Group S.p.A.'s goodwill and care, including delays of subcontractors, prevent the delivery on time or make it prohibitively expensive.
5.6 In the event that the Customer is not in order with the payments relating to other supplies, the starting date is suspended and Silvelox Group S.p.A. may delay the deliveries until the customer has not paid the amount due.
5.7 The terms of delivery are established in behalf of Silvelox Group S.p.A., therefore the Customer may not refuse to take delivery of the goods before the set date.
5.8 Except as provided in the following art. 11, in the case that the Customer fails to take delivery of the goods for reasons for which he is liable or otherwise, for reasons beyond the Silvelox Group S.p.A.'s goodwill, after 30 days from the communication of readiness of the goods the Customer shall bear the risks (any complain for damaging shall not be accepted) and the costs for their safekeeping, are 5 € a day starting from the 31th day of warehousing.

6 TESTS AND ASSEMBLY

6.1 Installation and test, if required, shall be performed by Silvelox Group S.p.A. directly or through specialized companies which are charged by Silvelox Group S.p.A. at the Customer's expense.
6.2. The Customer che per i prodotti venduti in opera, the test for the single product shall be carried out at the end of the installation. If a postponed test is required, it must be done within 5 working days after the end of the installation and it will be totally borne by the Customer. If this test couldn't be carried out within these terms for circumstances beyond Silvelox Group S.p.A.'s goodwill and care, the works will be equally considered complete and Silvelox Group S.p.A.will proceed with the invoice.
6.3. If the Customer, for reasons of its own, asks to delay an installation, Silvelox Group S.p.A. will proceed with the invoice even if the goods is stocked at its warehouse, Silvelox Group S.p.A.will install it only on a written request of the Customer with a 15 day notice, will charge the costs of the warehousing of the goods and it reserves the right to reconsider the installation cost.
6.4. The price established in the order confirmation is valid for the installation without interruptions provided that the customer totally fulfils its burdens, which are the practicability of the site, electric energy, supply power line that reaches Silvelox Group

quanto stabilito da specifico contratto accettato dalle parti; ciò sarà garantito dal collaudo funzionale che avverrà al termine delle opere.
8.2 - La garanzia legale del prodotto è valida per un periodo di due anni (24 mesi) che decorrono dalla data di compilazione del certificato di verifica iniziale, rilasciato al momento dell'installazione, e in ogni caso non oltre 25 mesi dalla data di emissione del documento di trasporto. L'attivazione della garanzia è strettamente vincolata al regolare pagamento nei confronti di Silvelox Group Spa o nei confronti del rivenditore autorizzato Silvelox Group Spa.
8.3 La verifica iniziale viene eseguita per dimostrare la corretta funzionalità del prodotto dopo l'installazione e verrà evasa gratuitamente dall'installatore al momento della messa in funzione del prodotto.
Il certificato di verifica iniziale è contenuto nel manuale di istruzioni allegato al prodotto e deve essere debitamente compilato dall'installatore e consegnato all'utente finale.
8.4 - La Silvelox Group Spa non si assume alcuna responsabilità per danni a cose o persone in seguito a:
▪ uso non regolare e improprio del prodotto con la mancata messa in opera delle manutenzioni ordinarie.
▪ Lavori di installazione e montaggio non effettuati correttamente
▪ Installazione su strutture portanti non adeguate
▪ Utilizzo di elementi di ancoraggio non idonei
▪ Inopportune sollecitazioni
▪ Utilizzo di accessori o parti di ricambio non originali
▪ Qualsiasi modifica e riparazione dei prodotti non autorizzata
8.5 Il tagliando di garanzia allegato al manuale di istruzioni, deve essere rispedito alla Silvelox Group Spa entro 30 giorni dalla data dell'installazione.
8.6 La garanzia è prevista solo per i componenti del prodotto forniti dalla Silvelox Group Spa, la quale si impegna a sostituire e riparare gratuitamente ogni componente che dovesse presentare difetti di fabbrica. Eventuali costi per lo smontaggio, la reinstallazione, la spedizione per la restituzione sono a carico del cliente.
8.7 Il materiale in garanzia verrà spedito alla Silvelox Group Spa franco Fabbrica di produzione. Salvo diverse indicazioni rilasciate per iscritto, i materiali sostituiti dovranno essere resi su richiesta alla stessa destinazione. I trasporti del materiale in sostituzione (compreso il reso del materiale difettoso) saranno a carico del cliente.
8.8 L'utente finale deve poter esibire l'attestazione di avvenuta verifica iniziale per usufruire delle prestazioni gratuite inerenti al periodo di garanzia.
8.9 la garanzia del costruttore decade in caso di mancata osservanza delle indicazioni contenute nel manuale di installazione e di utilizzo del prodotto.
8.10 L'eventuale sostituzione in garanzia può essere realizzata con prodotti equivalenti agli originali che possono avere aspetto diverso perché realizzati con materiali differenti e contenenti modifiche costruttive
8.11 Qualsiasi intervento e/o sostituzione riconosciuto in garanzia non proroga i termini di scadenza della garanzia sul prodotto e non autorizza la sospensione dei pagamenti pattuiti.
La Silvelox Group spa non si assume alcuna responsabilità per danni a cose o persone in seguito alla normale usura di parti che, per loro natura, sono soggette a degrado rapido e continuo, pertanto la garanzia non è valida per:
▪ Danni causati da uno scorretto utilizzo del prodotto
▪ Danni causati da anomalie o guasti derivati dalla rete di alimentazione elettrica
▪ Danni causati da manomissioni o avarie dovute ad interventi da parte di personale non qualificato, tra cui la rimozione dei sistemi di sicurezza obbligatori
▪ Danni verificatisi durante il trasporto di terzi e negligente conservazione del prodotto
▪ Danni causati dalla mancata o errata osservanza delle istruzioni, tra cui la manutenzione ordinaria, previste nel manuale di istruzioni
▪ Danni su prodotti a cui siano state asportate le etichette identificative apposte dal costruttore.
▪ Danni causati dall'utilizzo di accessori e/o parti di ricambio non originali e non autorizzati dalla Silvelox Group Spa
▪ Danni causati da una installazione eseguita non correttamente
▪ Danni causati da eventi straordinari (incidenti, incendi, calamità naturali, atti vandalici, sinistri in genere)
▪ Danni verificatisi nel caso che la motorizzazione e l'automazione siano eseguite dal committente
▪ In caso di prodotti in legno, pur utilizzando avanzate tecniche mirate a ridurre i naturali movimenti di dilatazione e restringimento tipici della materia prima impiegata, in particolari condizioni ambientali, si possono creare delle piccole fessurazioni e leggere deformazioni che non sono coperte da garanzia
▪ In caso di prodotti in legno la garanzia non sarà valida in caso di versamenti di resina e/o fuoriuscita di tannino considerati caratteristiche di prodotto.
▪ La garanzia non sarà valida per qualsiasi danneggiamento dei prodotti a causa di

S.p.A.'s electric panel (in case of motorized products), finished paving walkable by a truck, levelled and complete with finishes, squared architectonical spaces.
6.5. If the products or the accessories to be installed are not ready, the costs of moving on installation site shall be charged.
6.6. If the works necessary for the installation at Customer's expense are not complete, wrongly or partially made, making the installation impossible, any additional cost shall be charged to the customer and the new date of installation will be established in modalities and times defined by Silvelox Group S.p.A..
6.7. If the test of the electric components is not possible due to the absence of a correct supply power line, Silvelox Group S.p.A.will proceed with the invoice and the payment terms will start to run. If the test was requested later, on previous written request with 15 working days notification, all the costs will be charged to the Customer.
6.8. if for any reason beyond Silvelox Group S.p.A.'s responsibility (strikes or obstacles at the customer's workplace) the installation is interrupted, the main burdens (lost working hours, board and lodging) is charged to the Customer.

7 PAYMENTS

7.1 Unless otherwise agreed, payments shall be made by the Customer within the time limit set in the written order confirmation at the Silvelox Group S.p.A.'s domicile or at the lending institution indicated by Silvelox Group S.p.A.: in the event of delay, the customer shall be required to pay default interests, except in any case the Silvelox Group S.p.A.'s right to request compensation for further damage and termination of the contract in accordance with the following art. 11.
7.2 Any dispute which may arise between the parties shall not release the customer from the observance of the payment terms and conditions.
7.3. any bargains between the parties don't relieve the Customer from the compliance of the terms and conditions of payment.

8 WARRANTY

8.1 Silvelox Group S.p.A.shall ensure the conformity of the products supplied, that is the products are free from defects in materials and/or workmanship and comply with the requirements of the specific contract which was accepted by the parties; the above shall be guaranteed by the functional test that-shall take place at the end of the works and shall be ratified by the certificate of completion of works that shall be filled in the presence of the Customer or of one of his emissaries.
8.2 - The warranty period shall be twenty-four months from the date of submission of the duly completed certificate of completion of works. The warranty period for the industrial doors with RAL5010-RAL8019-RAL7016 RAL6005-RAL3000-RAL9006 colours shall be instead 6 months as regards the aesthetic aspect but remains 24 months as regards the functional characteristics.
8.3 FOR THE WARRANTY TO BE VALID, in case of visible defects (visible during the unloading made by the Customer) the Customer must immediately complaint to the deliverer through the annotation on the document of transportation "With Reservation" (art 5.2) and send a copy to Silvelox Group S.p.A.within 2 working days from the delivery.
8.4 FOR THE WARRANTY TO BE VALID, the notification of hidden defects (not visible during the delivery) must be done within 8 days from the installation day and not later than 60 days from the delivery date. Any hidden defects notified after the indicated terms, won't be covered by the warranty.
8.5 Once the notification of hidden or visible defects has been received following terms and modalities descripted in articles 8.3 and 8.4, Silvelox Group S.p.A. chooses to repair or replace the products or the parts that resulted to be defective free of charge, within a reasonable period of time, considering the amount of the complaint.
8.6 Replacements or repairs are usually made Ex Works: costs and risks of the delivery of defected products are charged to the Customer. However, if Silvelox Group S.p.A., in accordance with the customer, considers more appropriate to replace or repair the products at the Customer's site, the Customer shall pay the travel and the stay of the personnel required for the intervention in the safest and fastest modality. Silvelox Group S.p.A.shall not accept extra charges as refunds for any costs or inconvenience caused.
8.7. The warranty runs when the product are not properly used, when the maintenance is not sufficient or when the products have been modified or repaired without Silvelox Group S.p.A.authorisation.The warranty doesn't cover defects caused by the normal wear of those parts that are naturally subjected to rapid and continuous wear. Within this period, if the customer reported in writing the existence of defects, not later than eight days from delivery for obvious defects and eight days from discovery for those hidden, Silvelox Group S.p.A. shall undertake at its discretion - within a reasonable time according to the size of the challenge - to repair or replace free the products or parts of them that were found to be defective. The return of non-conforming goods shall be always authorized by Silvelox Group S.p.A. in writing through the appropriate procedure and comply with the original packaging. Replacements or repairs shall be usually made Ex Works: the costs and the risks for the transportation

eventi naturali di eccezionale intensità (inondazioni, trombe d'aria, grandinate etc.)
▪ La garanzia non sarà valida per qualsiasi rigonfiamento imputabile ad una eccessiva umidità ambientale
▪ La garanzia non sarà valida per qualsiasi prodotto montato a filo muro esterno senza alcuna protezione agli agenti atmosferici
▪ La garanzia non sarà valida in caso di trasformazione o modifica da parte del Cliente

9 - RECLAMI

▪ Non potranno essere accettati reclami relativi ad abrasioni, graffi, imbrattamenti collisioni o danni derivanti da pulizia con prodotti chimici o strumenti non idonei;
▪ In caso di motorizzazioni fornite da terzi la certificazione e la marcatura CE del prodotto sono relative esclusivamente ad una porta manuale. Pertanto la garanzia sul prodotto erogata dalla Silvelox Group Spa sarà limitata alle sole parti meccaniche e non coprirà i danni causati dalle motorizzazioni fornite da terzi. Si ricorda che è obbligo del soggetto terzo che installa la motorizzazione di eseguire la nuova valutazione dei rischi e di fornire la propria certificazione e marcatura CE.
▪ Per i prodotti installati in aree costiere o che sono soggette a condizioni climatiche aggressive è necessario utilizzare prodotti e materiali idonei e/o protezioni specifiche.
▪ I pannelli delle sezioni realizzati con rivestimento simil legno possono presentare dei leggeri ''sbiancamenti'' sui bordi delle nervature, delle cassettature o dei profili maschio-femmina causati dallo stiramento del rivestimento in materiale plastico. Questo fenomeno è da ritenersi nella norma e non costituisce un difetto del prodotto.
▪ I pannelli delle sezioni realizzate con lamiere lisce e non goffrate possono presentare delle lievi ondulazioni. Questo fenomeno è caratteristico del processo di produzione e non costituisce un difetto del prodotto.
▪ Lievi cambiamenti di colore del prodotto che si possono verificare nel corso del tempo a seguito dell'esposizione alla luce solare, sono fisiologici e non costituiscono un difetto del prodotto.
▪ I pannelli realizzati con lamiere di tonalità scure con l'esposizione al sole raggiungono temperature molto elevate. Questo fatto provoca un'apprezzabile dilatazione termica del metallo che può comportare la deformazione temporanea delle lamiere. Questo fenomeno pur pregiudicando il corretto funzionamento del portone non è eliminabile e non costituisce un difetto del prodotto.
▪ In caso di prodotti in lamiera anche se viene utilizzato lo stesso colore RAL sono possibili lievi scostamenti di tonalità o una diversa percezione a causa della diversità di materiali utilizzati. Questo avviene sia su componenti relativi allo stesso prodotto sia su prodotti diversi come porte ingresso con rivestimento in lamiera e porte sezionali o basculanti fatte con pannelli in lamiera.
▪ In caso di prodotti con vetrature, secondo la norma UNI EN 572 e UNI EN ISO 12543 il controllo ottico per valutare la conformità di una vetrata isolante deve essere eseguito ad una distanza non inferiore ai 2 metri.
▪ In caso di prodotti con vetrature posti in locali umidi, quale è solitamente il locale garage, è possibile che si verifichi il fenomeno della condensa, specialmente in inverno,quando il differenziale di temperatura tra interno ed esterno è molto elevato.
▪ In caso di prodotti in legno i campioni colore presentati al momento della scelta offrono un'idea di massima, ma non rappresentano l'esatto risultato estetico finale. Chi acquista una porta in legno deve tener presente che sta acquistando un prodotto fatto di un materiale pregiato e naturale, che ha diversi tipi di venatura e quindi potrebbero esserci delle difformità di colore a fronte di differenti essenze di base
▪ In caso di prodotti in legno si ricorda che il legno, materia prima dei nostri prodotti artigianali, è un materiale "Vivo" soggetto per sua stessa natura a mutamenti determinati da fattori esterni quale luce solare, temperatura, umidità dell'ambiente e uso quotidiano. Le variazioni di tonalità sono normali, il legno inoltre può essere soggetto a variazioni dimensionali dipendenti dalla temperatura e dall'umidità dell'ambiente. Nelle condizioni più critiche possono comparire lievi fessurazioni che tenderanno ad attenuarsi una volta ristabilite le corrette condizioni climatiche. È lecito, aspettarsi quindi nel tempo, che un manufatto in legno si adatti all'ambiente in cui vive subendo lievi modificazioni che, tuttavia, non producono altro effetto che aumentarne la bellezza e il fascino, proprio come avviene per ogni materiale naturale
▪ Silvelox si impegna a mantenere lo stesso colore ral su tutti i componenti della porta, ma vista la varietà di materiali utilizzati, la tonalità potrebbe essere diversa tra un componente e l'altro specialmente nel colore bianco
▪ In caso di prodotti affiancati se ordinati in momenti diversi non si garantisce la stessa tonalità perché il legno potrebbe comportarsi diversamente al momento della verniciatura e per i pannelli o le lamiere il fornitore potrebbe apportare modifiche in qualsiasi momento

10 – GESTIONE DEI RESI

10.1 –Silvelox Group spa nell'intento di migliorare il servizio reso alla clientela, e nella prospettiva di raggiungere la certificazione di qualità UNI EN ISO 9000, ha varato un

of the defective products are at the Customer's expense. However, if Silvelox Group S.p.A., in agreement with the Customer, deems more appropriate to carry out the work necessary for the replacement or the repair on the customer's premises, the latter shall bear the travel and accom-modation expenses of the technical staff made available by Silvelox Group S.p.A.and shall provide all the facilities and the auxiliary staff required to carry out the work quickly and safely. The warranty shall expire whenever the products have been used incorrectly or have received an insufficient maintenance or have been modifi ed or repaired without the Silvelox Group S.p.A.'s permission. Moreover, Silvelox Group S.p.A. shall not be held responsible for the lack of conformity of products due to ordinary wear of those parts which are normally subject to rapid and continuous wear.
8.8 - The Customer shall be required to notify the particular climatic and/or weather conditions to which the Silvelox Group S.p.A.products may be subject (e.g. sea salt attack or continuous and direct exposure to sunlight, especially for the darker colours such as RAL5010-RAL8019-RAL7016-RAL6005-RAL3000-9006. The specific anomaly of industrial doors which have air bubbles between the insulating pro-duct and the pre-painted sheet, which does not prevent the perfect function of the doors them-selves, shall be solved, at Silvelox Group S.p.A.'s discretion, by emptying the air bubble or replacing the defective panel.

9 MANAGEMENT OF RETURNS

9.1 In order to improve the service to its customers and with the intention of reaching the UNI EN ISO 9000 certification (quality), Silvelox Group S.p.A. launched a document that governs the procedure for the management of returns from customer, which shall then have the following provisions: for each product (or part thereof) for which you want to return goods to Silvelox Group S.p.A., both for re-pair/modifi cation/replacement under warranty and for repair/modifi cation/replacement that shall be billed, a written request shall be made and documented to our sales offi ce, showing the details of the non-conforming material (number and date of documents, product code) and the doc-umented reasons of non-compliance (pictures and or other information).
9.2. Our persons in charge, once they have checked the responsibility of the noncompliance, shall answer using the return authorization form and specifying any charge with an order confirmation if the modifi ca-tion/repair/replacement is not to be carried out under warranty. The return authorization number, which shall be indicated on your goods return note, and any destruction request, if we are not interested in receiving the non-conforming material shall be specifi ed on the same form. In any case the replaced material, except for specific agreements with our Sales Offi ce, shall not be sent before the return of the nonconforming product.
9.3. excluding the case of products covered by warranty and excluding the cases in which there are specific agreements with the quality office, the replacing material shall not be sent before the return of the non-conforming product.
9.4. in any case, the returned nonconforming products must be always complete, not damaged and they must be with the original packaging, unless one of these requests is part of the notified defect. if the returning products are incomplete, damaged or without the original packaging, the reparation costs or, in case of emergency, the warranty will be deemed void and the costs will be charged to the Customer.

10 LIABILITY OF SUPPLIER

10.1 Silvelox Group S.p.A. shall be solely responsible for the good working of the doors and components sup-plied according to the features and performance expressly indicated by Silvelox Group S.p.A.. Silvelox Group S.p.A.shall not assume, however, any responsibility for any malfunction of doors made by the Customer or third parties with products or components supplied by Silvelox Group S.p.A.even if the single components have been assembled according to diagrams or drawings suggested by Silvelox Group S.p.A. itself, unless such diagrams or drawings have been separately remunerated. In this case the Silvelox Group S.p.A.'s liability shall be limited, however, to what is included in the above mentioned drawings or diagrams.
10.2 - In any case, apart from the cases which are regulated by Presidential Decree No. 224 of May 24, 1988, and subject to the provisions of art. 1229 of the Italian Civil Code, the Customer shall not be able to claim compensation for indirect damage, missed profits or production losses nor to claim amounts exceeding the value of the goods supplied in compensation.

11- RETENTION OF TITLE

11.1 - Silvelox Group S.p.A. shall retain ownership of the goods supplied up to the full payment of the agreed price Ex Art. 1523 CC. Therefore, before such moment, the Customer cannot remove them from their original destination, nor let them be confiscated without declaring the property of Silvelox Group S.p.A. (immediaely sending a written warning to Silvelox Group S.p.A.). In case of violation of any of these obligations, the penalty shall be the end of the benefit of the contractually agreed payment by instalments or postponed payment. The contract shall be considered

documento che disciplina la procedura di gestione dei resi da cliente, che avrà quindi le seguenti disposizioni:
per ogni prodotto (o parte di esso), per cui si intende effettuare un reso a Silvelox Group Spa, sia per riparazione/modifica/sostituzione in garanzia, sia per riparazione/modifica/sostituzione con addebito, deve essere fatta richiesta scritta e documentata al nostro ufficio commerciale, riportando gli estremi del materiale non conforme (n° e data documenti, codice prodotto), e le motivazioni documentate della non conformità (fotografie o altre informazioni); i nostri incaricati, verificata la responsabilità della non conformità, risponderanno mediante l'apposito modulo di autorizzazione al reso, specificando con una conferma d'ordine l'eventuale addebito a Vostro carico, qualora la modifica/riparazione/sostituzione non sia da effettuare in garanzia; sullo stesso modulo verrà specificato il numero di autorizzazione al reso, da riportare sulla Vostra bolla di reso, e l'eventuale nostra richiesta di rottamazione, qualora non fosse di nostro interesse ricevere il materiale non conforme. In ogni caso il materiale in sostituzione, a meno di specifici accordi con il nostro Ufficio Commerciale, non verrà inviato prima del reso del prodotto non conforme.

11 - RESPONSABILITÀ DEL FORNITORE

11.1 –Silvelox Group Spa è esclusivamente responsabile del buon funzionamento delle chiusure e dei componenti forniti in rapporto alle caratteristiche e prestazioni da Silvelox Group Spa espressamente indicate. Silvelox Group Spa non si assume, invece, alcuna responsabilità per l'eventuale difettoso funzionamento di chiusure realizzate dal Cliente o da terzi con componenti prodotti o forniti da Silvelox Group Spa anche se i singoli componenti sono stati montati secondo schemi o disegni suggeriti da Silvelox Group Spa stessa, a meno che tali schemi o disegni non siano stati oggetto di distinta remunerazione, nel qual caso la responsabilità di Silvelox Group Spa sarà comunque circoscritta a quanto compreso nei suddetti disegni o schemi.
10.2 - In ogni caso, al di fuori delle ipotesi disciplinate dal D.P.R. 24 maggio 1988, n. 224, e salvo quanto previsto dall'art. 1229 cod. civile, il Cliente non potrà chiedere il risarcimento di danni indiretti, mancati profitti o perdite di produzione, né potrà pretendere a titolo di risarcimento somme superiori al valore della merce fornita.

12 - RISERVA DI PROPRIETÀ

12.1 – Silvelox Group Spa conserva la proprietà dei prodotti forniti fino al totale pagamento del prezzo pattuito.

13 - CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA E CONDIZIONE RISOLUTIVA

13.1 - Il contratto di fornitura sarà risolto di diritto ai sensi dell'art. 1456 c.c. per effetto della semplice dichiarazione scritta di Silvelox Group Spa di volersi avvalere della presente clausola risolutiva espressa, qualora il Cliente:
1) ometta o ritardi i pagamenti dovuti;
2) ritardi o manchi di prendere in consegna i prodotti nei termini previsti dal precedente art. 5;
3) non osservi gli obblighi di riservatezza previsti dall'art. 3.4.
12.2 - Il contratto si intenderà risolto di diritto nel caso in cui il Cliente venga posto in liquidazione o sia stato assoggettato ad una qualsiasi procedura concorsuale.

14 - RECESSO CONVENZIONALE

14.1 - Nel caso in cui il Cliente diminuisca le garanzie che aveva dato o non fornisca le garanzie che aveva promesso, Silvelox Group Spa avrà facoltà di recedere dal contratto.

15 - LEGGE APPLICABILE

15.1 - Tutti i contratti di fornitura con l'estero disciplinati dalle presenti condizioni generali sono regolati dalla legge italiana.

16 - FORO COMPETENTE

16.1 - Per qualsiasi controversia inerente all'esecuzione, interpretazione, validità, risoluzione, cessazione di contratti di fornitura intervenuti tra le parti ove l'azione sia promossa dal Cliente è esclusivamente competente il Foro di Silvelox Group Spa, ove invece l'azione sia promossa da Silvelox Group Spa è competente oltre al Foro di Silvelox Group Spa medesimo ogni altro Foro stabilito per legge.
La presente è parte integrante dell'offerta e della conferma d'ordine Silvelox Group Spa, e si ritiene accettata in ogni suo punto all'atto dell'accettazione dell'offerta e della conferma d'ordine stesse da parte del cliente/committente.

terminated with immediate return of all the products and, in this case, the instalments or parts of the already paid price shall be acquired by Silvelox Group S.p.A.as remuneration for the use and the reimbursement, except for greater damages.

12 EXPRESS TERMINATION CLAUSE AND TERMINATION CONDITIONS

12.1 The supply contract shall be terminated automatically according to art. 1456 of the Italian Civil Code through simple written declaration by Silvelox Group S.p.A. to avail itself of this express termination clause if the Customer:
1) delays or fails to pay any amount when due;
2) delays or fails to take delivery of the products within the terms which are provided for in the previous art. 5;
3) fails to comply with the confi dentiality obligations which are provided for in art. 3.4.
12.2 The contract shall be deemed terminated automatically in the event that the Customer is put into liquidation or has been the subject of any bankruptcy proceedings.

13 WITHDRAWAL UNDER CONTRACT

13.1 - In the event that the Customer reduces the guarantees he had given or does not provide the guarantees he had promised, Silvelox Group S.p.A. shall have the right to terminate the contract.

14 APPLICABLE LAW

14.1 - All supply contracts with foreign countries which are governed by these terms and condi-tions are governed by the Italian law.

15 JURISDICTION

15.1 For any dispute concerning the execution, interpretation, validity, termination, termination of supply contracts between the parties, if the action is brought by the Customer, the Silvelox Group S.p.A.'s Court shall be exclusively competent; if, however, the action is brought by Silvelox Group S.p.A., as well as the Court of Silvelox Group S.p.A. challenge - to repair or replace free the products or parts of them that were found to be defective. The return of non-conforming goods shall be always authorized by Silvelox Group S.p.A. in writing through the appropriate procedure and comply with the original packaging. Replacements or repairs shall be usually made Ex Works: the costs and the risks for the transportation of the defective products are at the Customer's expense. However, if Silvelox Group S.p.A., in agreement with the Customer, deems more appropriate to carry out the work necessary for the replacement or the repair on the customer's premises, the latter shall bear the travel and accom-modation expenses of the technical staff made available by Silvelox Group S.p.A.and shall provide all the facilities and the auxiliary staff required to carry out the work quickly and safely. The warranty shall expire whenever the products have been used incorrectly or have received an insufficient maintenance or have been modifi ed or repaired without the Silvelox Group S.p.A.'s permission. Moreover, Silvelox Group S.p.A. shall not be held responsible for the lack of conformity of products due to ordinary wear of those parts which are normally subject to rapid and continuous wear.